

CA 8345



Three-phase electrical networks analyser

Measure up



FR - Guide de démarrage rapide	3
EN - Quick start guide	13
DE - Schnellstartanleitung	23
IT - Guida di Utilizzo rapido	33
ES - Guía de inicio rápido	43
SV - Snabbstartsguide	53
FI - Pikaopas	63
NL - Snelstartgids	73
PL - Skrócona instrukcja uruchomienia	83
RO - Ghid de inițiere rapidă	93
CS - Stručná úvodní příručka	103
RU - Краткое руководство пользователя	113
ZH - 快速入门指南	123

Analyseur de réseaux électriques triphasés

Three-phase electrical networks analyser

Analysator für Drehstromnetze

Analizzatore di rete elettriche trifase

Analizador de redes eléctricas trifasicas

3-fasig strömkvalitetsanalysator

3-vaihe verkkoanalysaattori

Analysator voor driefasen elektriciteitsnetten

**Trójfazowy analizator jakości energii w sieciach
elektrycznych**

Analizor de rețele electrice trifazate

Třífázový analyzátor elektrické sítě

**Анализатор качества электроэнергии для трех-
фазных электросетей**

三相电能质量分析仪

GEBRUIKSHANDLEIDING

Ga naar onze website om de gebruikshandleiding van uw apparaat te downloaden:

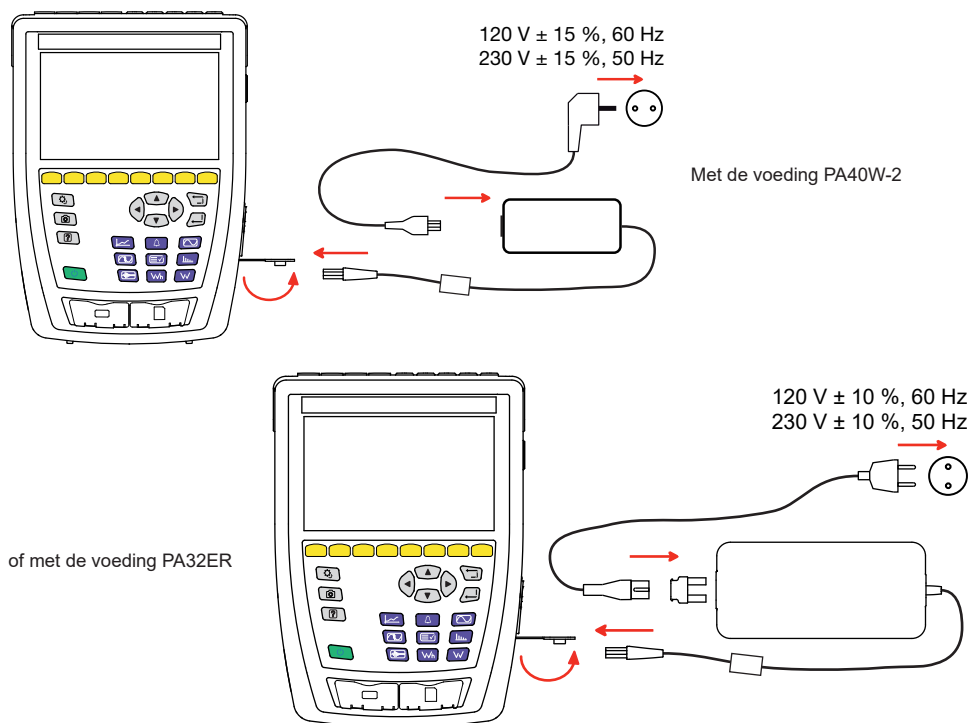
www.chauvin-arnoux.com/COM/CA/doc/Gebruikshandleiding_CA8345.pdf



OPLADEN ACCU

Begin voor het eerste gebruik met het volledig opladen van de accu.

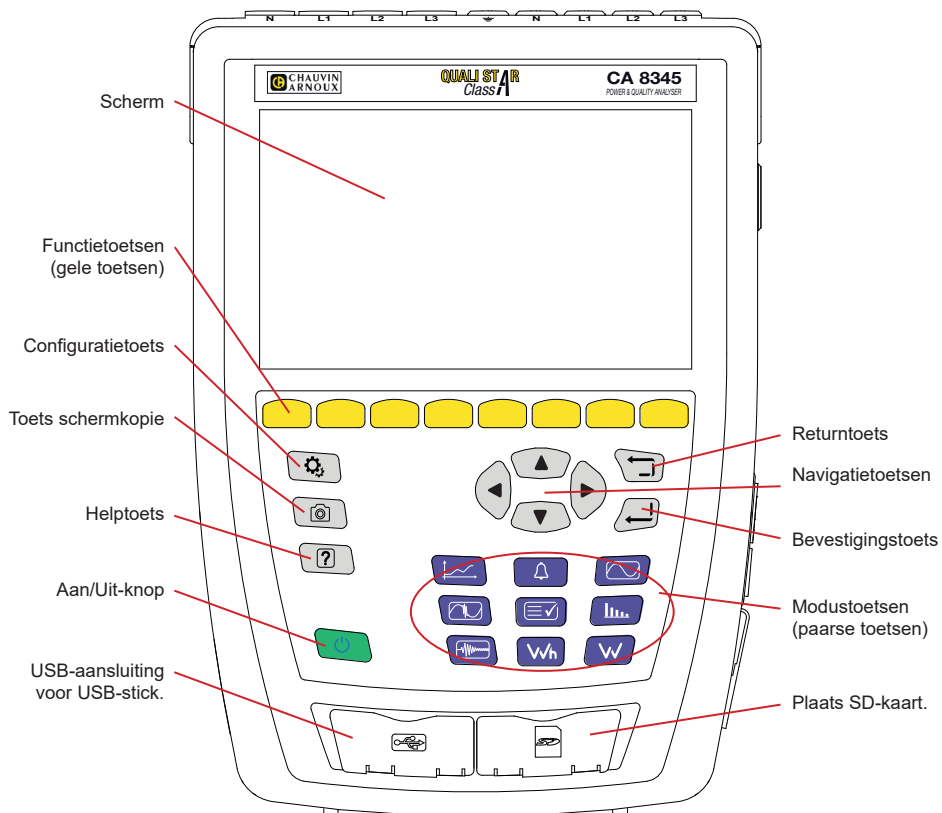
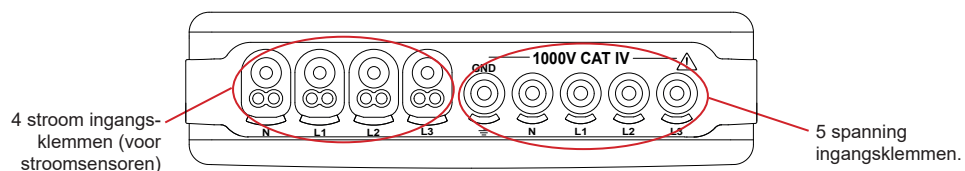
- Verwijder de plastic folie die verhindert dat de accu op het apparaat wordt aangesloten.
- Open de dop van elastomeer die de netaansluiting beschermt en sluit de specifieke 4-punts stecker van het voedingsblok aan op het apparaat.
- Sluit het netsnoer aan op het voedingsblok en op het spanningsnet.



De knop  knippert en de display geeft het vorderen van het opladen aan. Deze zullen pas doven wanneer de accu volledig is opgeladen.

Wanneer de accu volledig leeg is, duurt het opnieuw opladen ca. 6 uur.

PRESENTATIE



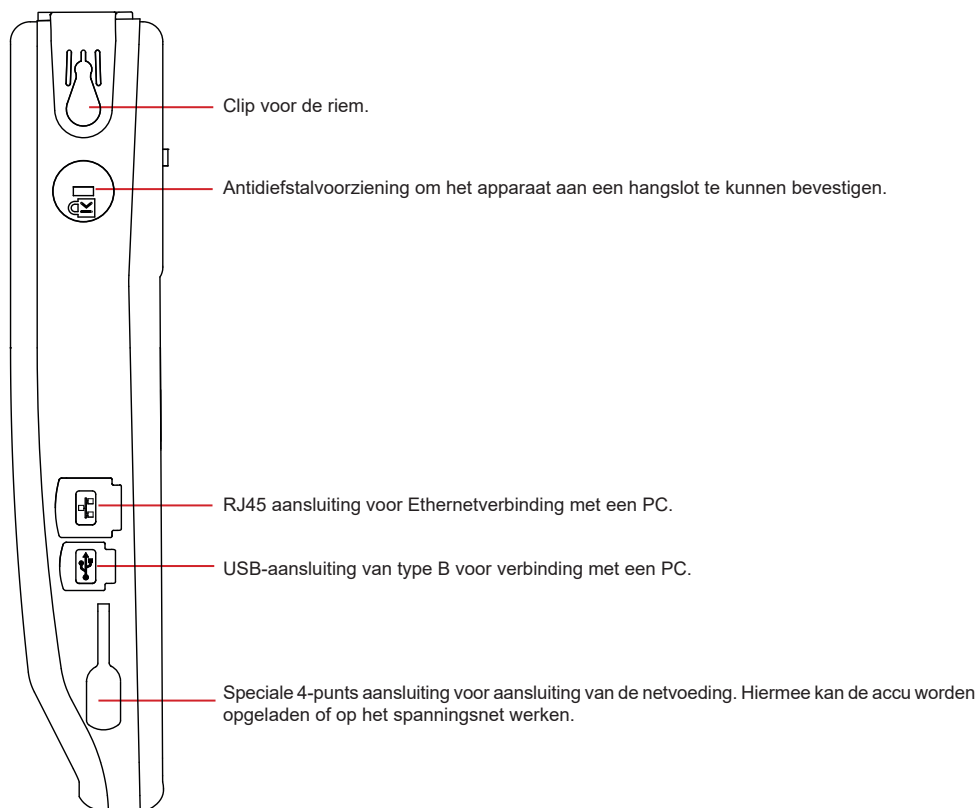
4 real time modi

-  : Golfvormmodus
-  : Harmonische modus
-  : Vermogensmodus
-  : Energiemodus

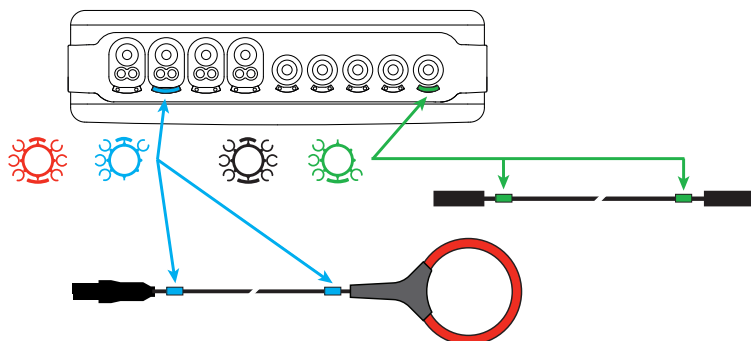
5 registratiemodi

-  : Trendmodus
-  : Transiëntmodus
-  : Modus oproepstroom
-  : Alarmmodus
-  : Surveillance modus

ZIJCONNECTOREN

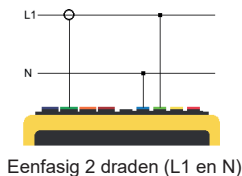


INSTALLATIE VAN DE GEKLEURDE MARKERINGEN

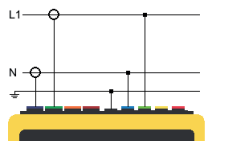


AANSLUITINGEN

EENFASIG NET

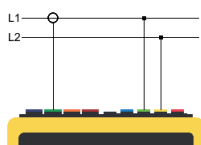


Eenfasig 2 draden (L1 en N)

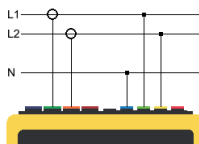


Eenfasig 3 draden (L1, N en aarde)

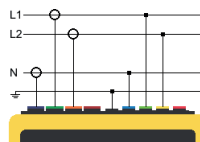
TWEEFASIG NET



Tweefasig 2 draden (L1 en L2)

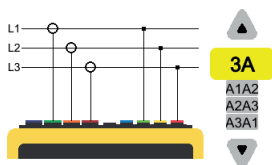


Tweefasig 3 draden (L1, L2 en N)

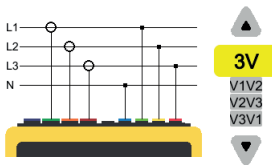


Tweefasig 4 draden (L1, L2, N en aarde)

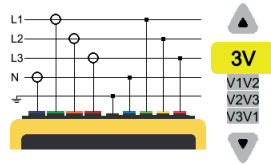
DRIEFASIG NET



Driefasig 3 draden (L1, L2 en L3)



Driefasig 4 draden (L1, L2, L3 en N)



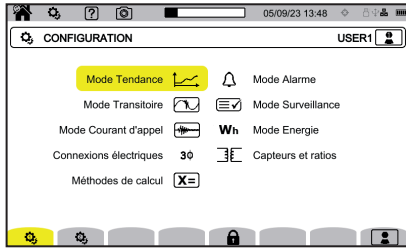
Driefasig 5 draden (L1, L2, L3, N en aarde)

Geef voor het driefasige net met 3 draden aan welke stroomsensoren aangesloten zullen worden: de 3 sensoren (3A) of slechts 2 (A1 en A2, of A2 en A3 of A3 en A1).

Geef voor het driefasige net met 4 en 5 draden aan welke spanningen aangesloten zullen worden: de 3 spanningen (3V) of slechts 2 (V1 en V1, of V2 en V3 of V3 en V1).

CONFIGURATIE

Druk op de toets .



Configuratie van de metingen



Configuratie van het apparaat

CONFIGURATIE VAN HET APPARAAT

 voor het kiezen van de taal van uw apparaat.

 voor het instellen van de datum en de tijd

 voor het configureren van de weergave.

 voor het kiezen van de kleuren van de spanningscurven.

 voor het kiezen van de kleuren van de stroomcurven.

 voor het instellen van de lichtsterkte van de display en het uitschakelen van het beeldscherm.

 Voor het beheren van de inhoud van het externe geheugen (USB-stick of SD-kaart):

- om de inhoud van het geheugen te bekijken,
- om het volledige geheugen of een deel ervan te wissen,
- om bestanden van het ene naar het andere geheugen over te zetten
- of om de randapparatuur uit te werpen.

 voor het configureren van de netcommunicatie van het apparaat.

 Ethernetverbinding.

 Verbinding wifi toegangspunt (WAP).

 wifiverbinding.

 e-mail.

 IRD-server.



 : om te verifiëren of er een nieuwe versie van de ingebouwde software beschikbaar is en om uw apparaat te updaten.

 : informatie over het apparaat.

CONFIGURATIE VAN DE METINGEN

X= : voor het kiezen van de berekeningsmethodes.

Xn om de nominale waarden te bepalen.

- De nominale frequentie (50 of 60 Hz)
- De nominale spanning,
- De nominale spanning tussen de fasen.

X voor het kiezen van de weergave van de waarden.

- Waarden in real time: 10-12 cycli en 200 ms of 150-180 cycli en 3 s.
- Grondtoonvermogensfactor: DPF, PF_i en cos φ .
- Frequentie 10s: berekening van de frequentie over 10 s (volgens IEC 61000-4-30 klasse A) of niet.
- Signalering weergave: om de grootheden te signaleren die spanningsdips, overspanning en onderbrekingen ondergaan.
- Referentie van het diagram van de fasenvolgorde: stroom of spanning.
- Richting van de fasenvolgorde: ⤴ (met de klok mee) of ⤵ (tegen de klok in).

 om de modus golfvorm te bepalen.

 om de referentie van de percentages harmonischen en de signaleringsspanningen op het spanningsnet te bepalen.

 om de grenscurve van de MSV-spanningen te bepalen aan de hand van de frequentie.
Er zijn 5 voorgeprogrammeerde punten die u kunt wijzigen.

3Φ : voor het kiezen van de aansluiting van het apparaat aan de hand van het distributienetwerk.

EE : voor het bepalen van de spanningsverhoudingen, de verhoudingen van de stroomsensoren en de range van de sensor.

V : voor het kiezen van de verhoudingen van de enkelvoudige spanningen (met nulleider)

U : voor het kiezen van de verhoudingen van de samengestelde spanningen (zonder nulleider).

A : voor het kiezen van de verhoudingen en de range van de stroomsensoren

A  : voor het omkeren van de stroomsensoren.

Wh : voor het configureren van de energiemodus.

Voor alle registratiewijzen moet u aangeven: de parameters die geregistreerd moeten worden, de begintijd en de tijdsduur van de registratie, de naam van de registratie.

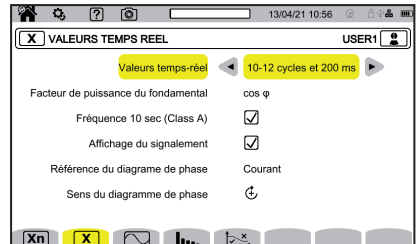
 : voor het configureren van de trendmodus (keuze van de te registreren waarden).

 : voor het configureren van de transiëntmodus (keuze van de ontkoppelniveaus).

 : voor het configureren van de modus oproepstroom (keuze van de ontkoppelniveaus).

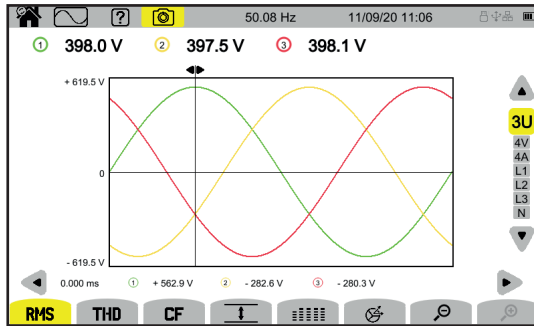
 : voor het configureren van de alarmen (keuze van de drempels).

 : de surveillancemodus wordt geconfigureerd met behulp van de software PAT3.

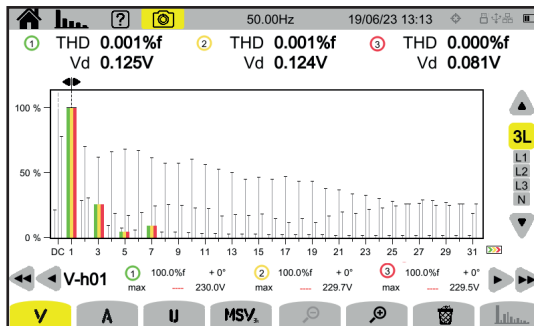


METINGEN

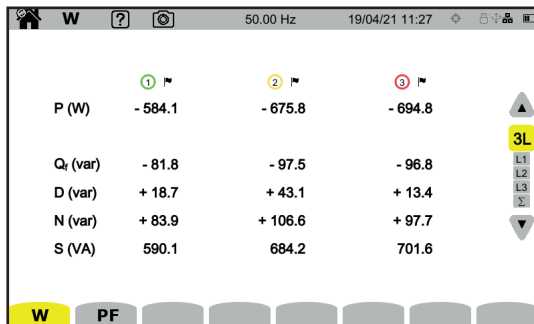
GOLFOVORMMODUS



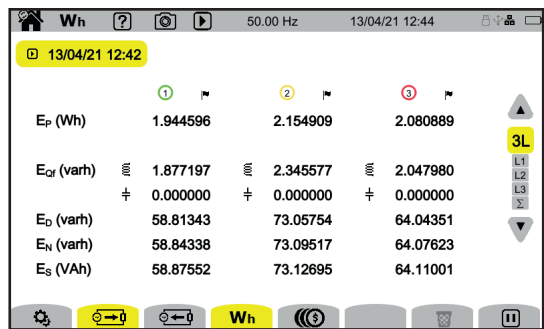
HARMONISCHE MODUS



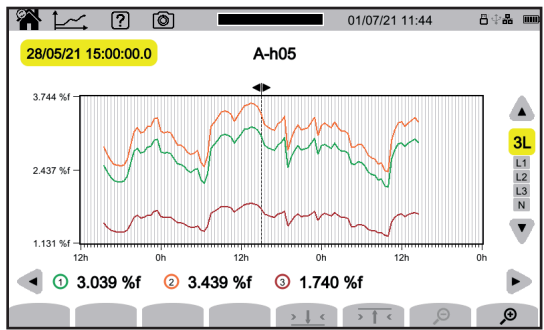
VERMOGENSMODUS



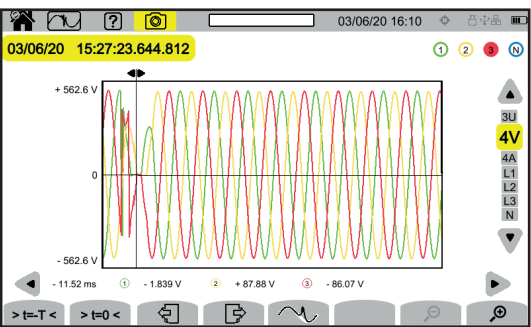
ENERGIEMODUS



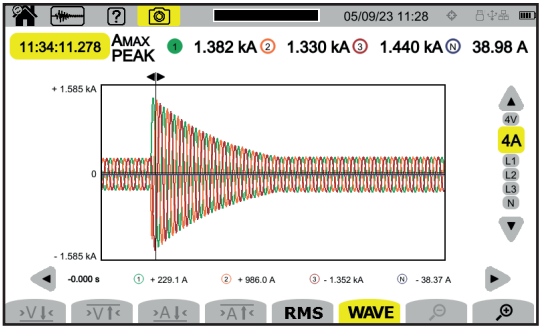
TRENDMODUS



TRANSIËNTMODUS



MODUS OPROEPSTROOM



ALARMMODUS

The screenshot displays the ALARMMODUS interface. The title is 'LISTE DES ALARMES'. The table below lists various alarm events with their timestamps, locations, and values.

Timestamp	Location	Parameter	Value	Unit	Alarm Type
16/04/21 13:06	L2	P	787.5 W	59s00	
	L1	PF ₁	1.002	59s39	
	L3	PF ₁	2.696	59s59	
	L1	Vrms	144.7 mV	3min00	6
	L2	Vrms	140.2 mV	3min00	6
	L3	Vrms	138.9 mV	3min00	6
		Hz	47.30 Hz	36s36	

SURVEILLANCE MODUS

De surveillance modus wordt geconfigureerd via de applicatiesoftware PAT3. Ga, na het installeren van de software en het aansluiten van het apparaat naar het menu **Apparaat, De surveillance** configureren.

The screenshot displays the 'Configure Monitoring' dialog box. The 'Toezicht' tab is selected. The configuration is for a three-phase network (Elektrisch verdeelnet: Driefase met 5 draden). The standard values are set to EN 50160. The nominal voltage is 230 V (50 - 650 000). The nominal frequency is 50 Hz. The standard (samenvoegingsperiode) is 10 min. The monitoring frequency (MSV) is set to 200. The minimum threshold for the voltage signal (MSV) is 3000.

Configure Monitoring

Toezicht | Drempels langzame variaties | Snelle spanningsvariaties en onderbrekingen | Spanningsdips en overspanningen | Transienten

Elektrisch verdeelnet: Driefase met 5 draden

De standaard waarden EN 50160 vaststellen

Nominale spanning
Geef de nominale spanning van het distributienet aan:
Fase-nulleider 230 V (50 - 650 000)

Nominale frequentie
☒ 50 Hz ☐ 60 Hz

Berekening van THD
Harmonische MAX gebruikt voor de berekening van THD:
25

Standaard (samenvoegingsperiode)
10 min

Laden

Opslaan als...

Te surveilleren signaleringsfrequenties (MSV):
200
3000

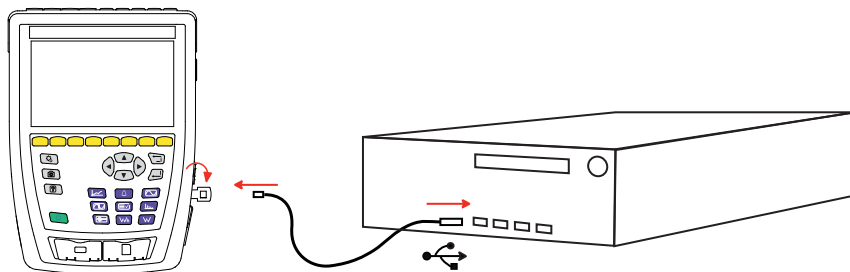
Netspanningssignaleringspanning (MSV) minimumdrempel % van nominale spanning:

APPLICATIESOFTWARE PAT3

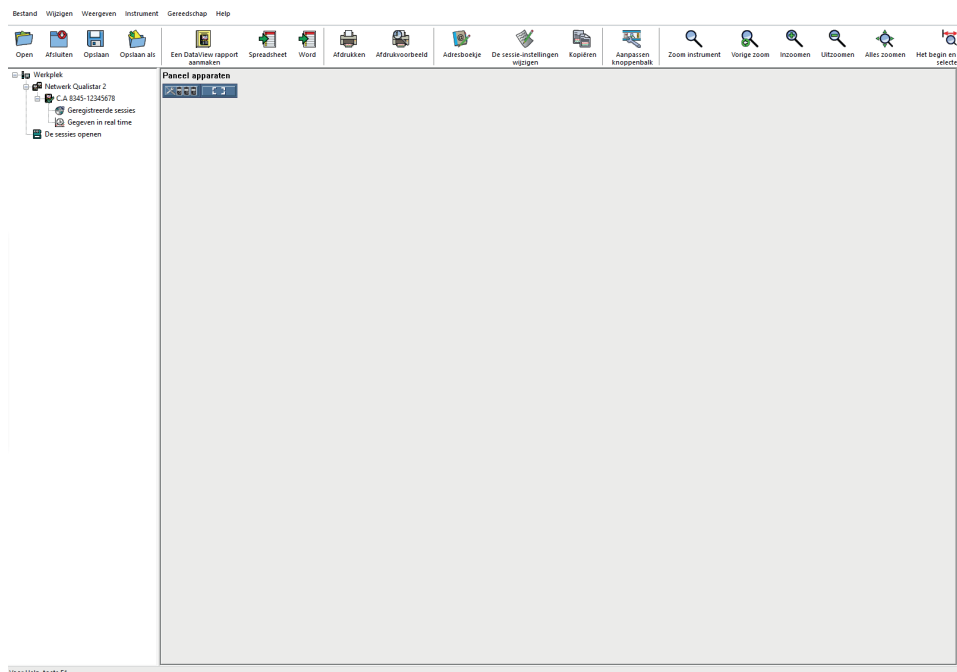
Download de applicatiesoftware PAT3 (Power Analyser Transfer 3) op onze website
www.chauvin-arnoux.com

Ga naar het tabblad **Support** en zoek met de naam van de applicatiesoftware en download deze.

Verwijder de dop die de USB-aansluiting van het apparaat beschermt en verbind het apparaat met de PC met behulp van het meegeleverde USB-snoer.



Lanceer PAT3 .



Voor Help, toets F1



FRANCE

Chauvin Arnoux

12-16 rue Sarah Bernhardt

92600 Asnières-sur-Seine

Tél : +33 1 44 85 44 85

Fax : +33 1 46 27 73 89

info@chauvin-arnoux.com

www.chauvin-arnoux.com

INTERNATIONAL

Chauvin Arnoux

Tél : +33 1 44 85 44 38

Fax : +33 1 46 27 95 69

Our international contacts

www.chauvin-arnoux.com/contacts

